

# ROSSO

# ROSSO

## KIR YUVISH MASHINASI СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

FOYDALANUVCHINING QO'LLANMASI  
ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ЎЗБЕКЧА

РУССКИЙ



[www.rosso.uz](http://www.rosso.uz)



rosso.uzbekistan



rosso\_uzbekistan



rosso uzbekistan

## 12. УТИЛИЗАЦИЯ



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать. Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку.

Символ на изделии или его упаковке означает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия. Вы можете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами

## 13. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Уважаемый Покупатель, при обнаружении каких-либо недостатков, повреждений или неисправностей изделия вовремя или после гарантийного срока, убедительно просим вас в короткие сроки обратиться в авторизованный сервис центр.

Срок службы: 5 лет со дня покупки, при использовании в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на web-сайте [www.rosso.uz](http://www.rosso.uz).

Настоящая информация является частью сопроводительной технической документации, прилагаемой к товару.

Изготовитель постоянно работает над совершенствованием конструкции и технических характеристик выпускаемой продукции, в том числе над улучшением энергетической эффективности.

По истечении срока службы прибора сервисный центр вправе отказать в поставке запчастей и ремонте техники. Дальнейшая эксплуатация не рекомендуется.

Товар необходимо передать специализированным компаниям, которые занимаются утилизацией данного вида продукции.

Уважаемый потребитель!

Торговая марка "Lider» Выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

## HURMATLI XARIDOR

Yarim avtomat kir yuvish mashinasi (keyingi o'rirlarda - mashina)ni sotib olayotganingizda kafolat talonining to'g'ri to'ldirilganligi va unda sotuvchi tashkilot muhri hamda sotib olingan sana mavjudligini tekshiring.

Mashinaning butligi va tashqi shikastlanishlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.

Foydalanish bo'yicha yo'riqnoma turli modeldagi mashinalar uchun ishlab chiqilgan.

Foydalanish bo'yicha yo'riqnomada mashinani boshqarish ta undan foydalanishning o'ziga xos xususiyatlari haqidagi ma'lumotlar ko'rsatib o'tilgan.

Konstruktivtuzilishiga ko'ra modellardan foydalanish o'zaro farqlanadi.

## MUNDARIJA

Xavfsizlik talablari	3
Umumiy ko'rsatmalar	5
Texnik tavsif va talablar	5
Yetkazib berish komplekti	6
Yarim avtomat kir yuvish mashinasining qurilmasi	6
Uskunalar paneli bilan tanishish	7
O'rnatish va yoqish (kir yuvishga tayyorlash)	7
Kir yuvish jarayonida ish tartibi	9
Kirni siqish jarayonida ish tartibi	11
Kir yuvishni yakunlash	12
Texnik xizmat ko'rsatish	12
Nosozliklarni aniqlash bo'yicha qo'llanma	12
Utilizatsiya qilish	13
Qo'shimcha ma'lumotlar	13



## DIQQAT

Foydalanishdan avval ushbu yarimavtomat kir yuvish mashinasini ishlatish bo'yicha yo'riqnomani diqqat bilan o'qib chiqing va maxsus belgi qo'yilgan bandlarga alohida e'tibor bering (quyidagi SHARTLI BELGILARga qarang).

## SHARTLI BELGILAR

- ⚠ Diqqat
- ⊘ Ta'qiqlanadi
- 📌 Yerga ulanish
- ⚠ Tok urish xavfi bor

**1.XAVFSIZLIK TALABLARI.**

Mazkur Mashina - maishiy elektr jihoz bo'lganligi sababli undan foydalanishda elektr xavfsizligi umumiy talablariga rioya qilish lozim. Mashina elektr tokidan shikastlanishdan himoyalanganligiga ko'ra I toifaga mansub.



Jihozdan jismoniy, ruhiy va aqliy imkoniyatlari cheklangan shaxslar (shu jumladan bolalar) foydalanishlari maqsadga muvofiq emas, agar ularning xavfsizligi uchun mas'ul shaxs nazorati yoki ko'rsatmasi bilan foydalanilgan hollar bundan mustasno.

Bolalarning jihoz bilan o'yinlashlariga yo'l qo'yilmasligi nazorat qilinishi lozim. Bolalarning mashinaning ustiga chiqishlari, uning ustida yoki ichida o'yinlashlariga yo'l qo'ymang.



Qadoqlangan material xavf tug'dirishi mumkinligi sababli barcha qadoqlangan materiallar (polietilen qoplar, penoplast va boshq.) ni bolalardan uzoqda saqlang.

Mashinani yoqishga mo'ljallangan erga ulangan ikki qutbli rozetka favqulodda holatlarda mashinani elektr tarmog'idan uzishga qulay joyga o'rnatilishi lozim.



Mashinani elektr tarmog'iga ulashdan avval ta'minot shnurida shikastlanish mavjud emasligini tekshirish lozim. Shnur buklanmagan, tekis holatda bo'lishi kerak.

Ta'minot shnuri shikastlangan hollarda, xavfsizlik nuqtai nazaridan, uni almashtirish ishlab chiqaruvchi, servis xizmati yoki shunga o'xshash xizmatning malakali mutaxassisi tomonidan amalga oshirilishi lozim



Zaharli gazlar ajralib chiqishi, mashinaning buzilishi, yong'in yoki portlash kelib chiqishi xavfi mavjudligi sababli mashinadan foydalanishda turli eritmalardan foydalanish ta'qiqlanadi.



50°C dan yuqori haroratdagi suvdan foydalanish ta'qiqlanadi. Bu kir yuvish mashinasi plastmass detallari shakli o'zgarishiga yoki uning normal ishlashiga zarar etkazishi mumkin.



Mashinani yoqish uchun erga ulanmagan rozetkadan foydalanish ta'qiqlanadi.



Mashinani yoqish uchun elektr tarmog'iga ulanishda o'tkazuvchi, ko'po'rinli (ikki yoki undan ortiq ulanuvchi) rozetka va uzaytirilgan shnurlardan foydalanish ta'qiqlanadi.

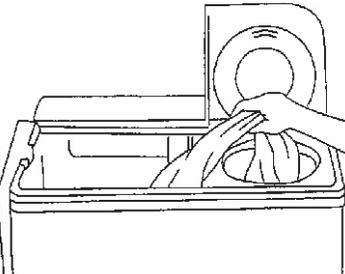
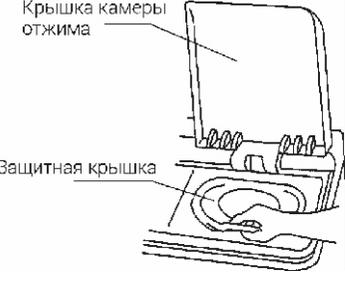
**10. ДЕЙСТВИЯ ПО ЗАВЕРШЕНИИ СТИРКИ**

- Вытащить бельё из бака отжима и закрыть её крышкой.
- Если в стиральном баке есть вода, то для того, чтобы её слить, следует установить переключатель выбора режима слива в позицию "слив".
- Отключить шнур питания из розетки.
- Удалить остатки влаги из стиральной машины и протереть

**11. РУКОВОДСТВО ПО ВЫЯВЛЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

Тип неисправности	Причина
Стиральная машина не работает	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Проверьте электроснабжение;</li> <li>•Проверьте, плотно ли воткнута вилка в розетку;</li> <li>•Проверьте, не стоят ли ручки управления стирки или отжима на позиции "Выкл" или ноль.</li> </ul>
Утечка воды	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Убедитесь, что сливной шланг правильно и надежно подсоединен к сливной системе (канализации);</li> <li>•Убедитесь, что из шланга заливается вода - вода не попадает на пол;</li> <li>•При наличии воды на полу при правильной установке шлангов вынуть вилку из розетки и вызвать специалистов сервис центра.</li> </ul>
Слив воды не происходит.	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Проверьте, не находится ли конец сливного шланга слишком высоко;</li> <li>•Проверьте, не замерзла ли вода в сливном шланге;</li> <li>•Проверьте, не забился ли посторонними предметами сливной шланг;</li> <li>•При отсутствии выше указанных неисправностей отключить стиральную машину вызвать специалистов сервис центра для очистки насоса.</li> </ul>
Во время стирки не нормальный шум.	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Проверьте, не упали ли монеты или другие посторонние предметы в отсек стирки</li> </ul>
Во время отжима шум и интенсивная вибрация	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Проверьте, что стиральная машина размещена на ровном, устойчивом полу;</li> <li>•Проверьте, бельё должно быть распределено в баке отжима равномерно</li> </ul>

**9. ПОРЯДОК РАБОТЫ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ОТЖИМА**

<p>1. Развернуть белье и переместить его в камеру отжима</p>	<p>2. Поместить внутреннюю крышку отжима на белье. Убедитесь, что она размещена в горизонтальном положении</p>															
																
<p>3. Закрыть защитную крышку и крышку отжима</p>	<p>4. Смотрите следующей таблице, чтобы выбрать время отжима</p>															
 <p>Крышка камеры отжима Защитная крышка</p>	<table border="1"> <tr> <td>Стиральные материалы</td> <td>время отжима</td> </tr> <tr> <td>Шелк</td> <td>около 50 сек</td> </tr> <tr> <td>Легкая одежда (волокно \ смешанная)</td> <td>около 1 мин</td> </tr> <tr> <td>Трикотажные изделия (волокно)</td> <td>около 1-2 мин</td> </tr> <tr> <td>Нижнее белье (хлопок)</td> <td>около 2-3 мин</td> </tr> <tr> <td>Полувер (хлопок \ лен)</td> <td>около 3-4 мин</td> </tr> <tr> <td>Полотеночные покрывало (х\б)</td> <td>около 5 мин</td> </tr> </table>	Стиральные материалы	время отжима	Шелк	около 50 сек	Легкая одежда (волокно \ смешанная)	около 1 мин	Трикотажные изделия (волокно)	около 1-2 мин	Нижнее белье (хлопок)	около 2-3 мин	Полувер (хлопок \ лен)	около 3-4 мин	Полотеночные покрывало (х\б)	около 5 мин	
Стиральные материалы	время отжима															
Шелк	около 50 сек															
Легкая одежда (волокно \ смешанная)	около 1 мин															
Трикотажные изделия (волокно)	около 1-2 мин															
Нижнее белье (хлопок)	около 2-3 мин															
Полувер (хлопок \ лен)	около 3-4 мин															
Полотеночные покрывало (х\б)	около 5 мин															

⚠	Устройство не может быть использовано детьми и лицами с ограниченными физическими, умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями.
⚠	Не отжимать вещи без установки внутренней крышки защиты белья в баке отжима.
⚠	Во время притока воды в бак стирки или отжима, не перемещать переключатель направления воды.
⚠	Для использования функции отжима и слива одновременно, включите функцию отжима за 1 мин. до слива.
⚠	Не стирать и отжимать водонепроницаемые вещи или одежду, которые легко держаться на поверхности воды, что бы избежать ненормальной вибрации и повреждения одежды.
⚠	Если во время отжима произойдет сильная вибрация немедленно переведите таймер отжима в положение ноль и откройте крышку, вновь уложите одежду ровно, а затем продолжайте работу бака отжима.
⚠	Если бак отжима не останавливается в течении 15 сек. после открытия крышки, это означает, что тормозная система не работает. Немедленно прекратить использование машины и обратиться в сервис центр.

**⚠** Mashinani o'chirishdan shnurdan tortib elektr tarmog'idan uzish ta'qiqlanadi.

**⚠** Shurni rozetkaga ulash va undan uzish, shuningdek ishlayotgan mashinaga ho'l qo'l bilan tegish ta'qiqlanadi.

**⚠** Suv oqib turgan holatda mashinada yuvish ta'qiqlanadi.

**⚠** Mashinani mustaqil ta'mirlash va uning tuzilishi hamda suv va elektr ta'minotiga o'zgartirish kiritish ta'qiqlanadi, aks holda bu, mashinaning jiddiy shikastlanishiga va kafolatli ta'mirlash huquqining bekor qilinishiga olib kelishi mumkin.

Mashinani ta'mirlash faqat servis xizmatining malakali mutaxassisi tomonidan amalga oshirilishi lozim, shuningdek malakali amalga oshirilmagan ta'mirlash xavf keltirib chiqarishi mumkin.

Mashinada elektr qismlaridagi shovqin, tutun chiqishi bilan bog'liq va boshqa turdagi nosozlik aniqlangan hollarda mashinani rozetkadan ta'minot shnurini chiqarish orqali zudlik bilan elektr tarmog'idan uzish, servis xizmati mutaxassisini chaqirish lozim.

Suv toshishi va mashinaning sinishini oldini olish maqsadida yuvish bakini belgilangan maksimal darajadan ortiq miqdordagi suv bilan to'ldirish ta'qiqlanadi.

**⚠** Yuvish jarayoni yakunida rozetkadan ta'minot shnurini chiqarish orqali elektr tarmog'idan uzib mashinani o'chirish kerak.

Mashinani suv ta'minotiga ulashda faqatgina mahsulot etkazish komplektiga kiruvchi yangi suv shlangidan foydalanish lozim. Eski shlangidan foydalanishga yo'l qo'yilmasligi lozim.

## 2. UMUMIY KO'RSATMALAR

1. Mashina tekstil mahsulotlarini sintetik yuvish vositalarini qo'llash bilan maishiy sharoitda yuvish, shuningdek, chayqash va siqish uchun mo'ljallangan.

2. Mashina faqat maishiy foydalanish uchun mo'ljallangan. Mashinani ishlab chiqarish maqsadlarida (restoranda, kafeda, ofisda, bolalar bog'chasida, sanatoriyada va boshqalarda) foydalanilganda kafolat majburiyatlari amalga oshirilmaydi.

3. Mashinaning asosiy va butlovchi qismlari 1-rasmda ko'rsatilgan.

4. Mashinadan foydalanishda quyidagilarga rioya etilishi lozim:

--atrof-muhit harorati 25-10 C va nisbiy namlikning 75%dan ortiq bo'lmasligi;

--suvoqova bosimi 0,05 dan 1 MPa gacha;

--bir fazali elektr tarmog'idagi o'zgaruvchan tok chastotasi (50) Hz;

--elektr tarmog'idagi o'zgaruvchan tok kuchlanishi 220 (+-10%)V.



**DIQQAT!** Binodagi havo haroratining 0 C dan tushib ketishi mashinadagi suvning muzlashiga va mashinaning buzilishiga olib kelishi mumkin.

Ishlab chiqaruvchi mashina tuzilishi va ishlash sifatini takomillashtirish ustida tinimsiz ish olib borib, mashinaning texniktasviflarini o'zgartirmagan holda mashina tuzilishi va uning tarkibini o'zgartirish huquqini o'zida saqlab qoladi.

Mashina transportirovka qilingandan keyin atrofdagi havo harorati 0°C dan past bo'lgan hollarda mashinani yoqishdan oldin odatiy xona haroratida 24 soat saqlanishi lozim.



**DIQQAT!** Ishlab chiqaruvchi (sotuvchi) (shuningdek kafolat muddati mobaynida) saqlash

yoki foydalanish qoidalarini buzish yoxud yengib bo'lmas kuch (yong'in, ommaviy tartibsizlik va boshq.)ta'sirida, uy hayvonlari, hashorat va kemiruvchilar tomonidan zarar yetkazilishi natijasidagi shikastlanish va nuqsonlar uchun javobgarlikni o'z zimmasiga olmaydi.

## 3. TEXNIK TAVSIF VA TALABLAR

Parametrlar/Modellar			
Kiryuvishdagi maksimal hajm (quruq holda) kg	9	Suvning maksimal harorati	50
Kirni siqishdagi maksimal hajm kg	5	Suvning zaruriy bosimi MPa	0.6
Kuchlanish V	220	Og'irlik kg	26.5
Chastota HZ	50	Kenglik mm	825
Kir yuvish uchun zaruriy quvat W	420	Chuqurlik mm	495
Kir siqish uchun zaruriy quvat W	190	Balandlik mm	890
Suv nasosining quvati W	-		
Kir yuvishning maksimal vaqti min	15		
Kir siqishning maksimal vaqti min	5		

Специальные возможности

Функция замачивания:

Для сильно испачканного белья стирка с замачиванием полезна для достижения лучшего результата стирки 15-35 мин. таймера стирки достаточны для стирки с замачиванием.

Справочные данные по стирке

таблица №4

Тип ткани	Режим стирки	Время стирки мин	Кол-во воды (литр)	Кол-во порошка (гр)
Синтетика	Бережный\Нормальный	2-5	30	30
Шелк	Бережный\Нормальный	2-5	30	30
Шерсть	Бережный\Нормальный	2-10	30	30
Трикотаж	Бережный\Нормальный	2-10	30	30
Хлопок и лен	Нормальный	5-15	40	40
Очень грязный хлопок и лен	Интенсивный\Деликатный	10-20	50	50

Несоответствие количества белья, загруженного для стирки и объёма воды, может привести к повреждению одежды и выплёскиванию воды. Объём одежды, подверженной стирке, изменяется в зависимости от типа, размера и плотности материала.

Внимательно наблюдая за движением одежды в стиральном баке, при необходимости следует прозвести требуемую корректировку.

Дополнительная информация

Белье \ Нагрузка	Рубашка около 500 гр.	Униформа около 650 гр.	Джинсы около 900 гр.	Пиджак около 600 гр.
				
2,0 кг	4 шт.	3 шт.	2 шт.	1 шт.
3,0 кг	6 шт.	4 шт.	3 шт.	1 шт.
3,5 кг	7 шт.	5 шт.	4 шт.	2 шт.
4,5 кг	9 шт.	6 шт.	5 шт.	2 шт.
5,0 кг	10 шт.	7 шт.	5 шт.	3 шт.
5,5 кг	11 шт.	8 шт.	6 шт.	3 шт.
6,0 кг	12 шт.	9 шт.	6 шт.	3 шт.
7,0 кг	14 шт.	10 шт.	7 шт.	4 шт.

Выше приведенные цифры даны для ориентировки, реальный вес зависит от стираемой одежды. Загрузка белья не должна превышать технических возможностей полуавтоматической стиральной машины.

Подсоединить к электропитанию

Подсоединить к нему подводящий шланг, идущий из водопроводного крана для того, чтобы вода поступала в бак стиральной машины.

Сливной шланг подсоединить на борт ванны или раковины, находящиеся на высоте не выше 100 см без перегибов от площадки установки машины для полуавтоматической стиральной машины с насосом. Для модели без насоса, сливной шланг должен быть помещен не ниже уровня дна стиральной машины, без перегибов. Проверить одежду для стирки и внутреннюю часть стирального бака на отсутствие таких предметов, как монеты, шпильки, грязь или песок и т.д. Наполнить стиральный бак водой до необходимого уровня но не выше максимального уровня.

8. ПОРЯДОК РАБОТЫ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ СТИРКИ

Одежду рассортировать для стирки в соответствии с текстурой, уровнем загрязненности и цветом. Таймер стирки выбрать нужное время для стирки или полоскания "5", "10" и "15" мин. ("20" мин. для сенсорной модели), выбрав время стирки не вращайте переключатель дальше указанного предела и для сенсорной модели больше не нажимайте на сенсорную кнопку. Установить режим стирки в положение "Нормальный", "Бережный" или "Интенсивный" ("Замачивание" для модели с сенсорным управлением). Выбрав режим стирки не вращать переключатель дальше указанного предела, а для сенсорной модели больше не нажимайте на сенсорную кнопку. Режим стирки выбирается в зависимости от типа, количества (объем белья установлен в таблице №1) и загрязнения белья.

При неудовлетворительном результате стирки повторите процесс стирки. Переложите белье из стирального бака в объеме установленном в таблице № 1 в бак отжима, установить переключатель выбора режима в позицию слива воды. Установите защитную крышку белья в отжимной бак поверх белья.

Таймер отжима выбрать нужное время для полоскания максимальное "5" мин. ("7" мин. для сенсорной модели), выбрав время отжима не вращайте переключатель дальше указанного предела и для сенсорной модели больше не нажимайте на сенсорную кнопку.

Установить направление воды в бак отжима подключите воду.

По завершению программы отключите воду и запустите таймер отжима выбрав нужное время для отжима максимальное "5" мин. ("7" мин. для сенсорной модели), выбрав время отжима не вращайте переключатель дальше указанного предела и для сенсорной модели больше не нажимайте на сенсорную кнопку.

При неудовлетворительном результате полоскания и отжима повторите процесс. После остановки бака отжима извлеките белье.

Программа эффективности стирки Деликатный / Интенсивный стирка, 15 мин. в воде 40°C, двойной отжим, по 3 мин. каждый; Прополоскать один раз в течении 5 мин. в холодной воде 20°C, дважды отжать, по 4 мин. каждый раз.

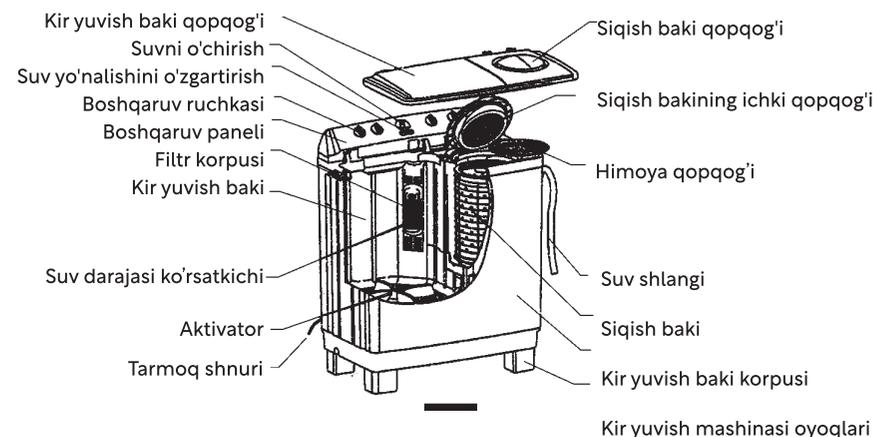
3. YETKAZIB BERISH KOMPLEKTI

Yetkazib berish komplekti jadval №2 da keltirilgan.

Jadval №2

Tarkibiy qismlar	Nomlanishi	Modellar uchun tegishli miqdor (dona):	
Asosiy buyum	Yarim avtomat kir yuvish mashinasi	1	1
Yordamchi buyum	Siqish bakining himoya qopqog'i	1	1
	Suv shlangi	1	1
Foydalanish hujjati	Foydalanish bo'yicha yo'riqnoma	1	1

4. YARIMAVTOMAT KIR YUVISH MASHINASINING QURILMASI



5. USKUNALAR PANELI BILAN TANISHISH  
TG



Jadval №3

kir yuvish vaqti daqiqa	kir yuvish rejimini tanlash	kirni siqish vaqti daqiqa	Rejimni almashtirish
15	Бережный \ Нормальный \ Интенсивный	5	Kir yuvish / suvni to'kish

6. O'RNATISH VA YOQISH (KIR YUVISHGA TAYYORLASH)



Mashinani o'rnatish uchun mo'ljallangan joyda qor, yomg'ir, yuq'ori namlik ta'sir ko'rsatmasligi lozim, aks holda bu tok urishiga olib kelishi mumkin.

Shuningdek, kir yuvish mashinasiga to'g'ridan-to'g'ri quyosh nuri tushishiga yo'l qo'yilmasligi lozim, bu plastik qismlarning shikastlanishiga olib kelishi mumkin.



Kir yuvish mashinasi yaqinida elektr isitish jihozlari, isitish tizimi, yoqilgan sham yoki sigareta va boshqa uchqun chiqarishi mumkin bo'lgan jismlar bo'lishiga yo'l qo'yilmasligi kerak. Bu plastik qismlarning shikastlanishi yoki yong'in kelib chiqishiga sabab bo'lishi mumkin



Benzin, benzol, hashoratlarga qarshi qo'llanadigan suyuqliklar singari uchuvchi moddalardan foydalanish mumkin emas. Kir yuvish baki ichida oqartuvchi vosita singari ishqor moddalar qoldirilishi mumkin emas.

Bu plastik va rezina detallar ustki qismining shikastlanishiga olib kelishi mumkin.

7. ПОДГОТОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ (ПОДГОТОВКА К СТИРКЕ)

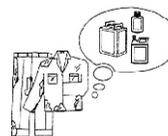


Место установки не должна быть подвержено воздействию снега, дождя и повышенной влажности это может стать причиной поражения электрическим током.



Так же стиральная машина не должна быть подвержена попаданию прямых солнечных лучей, это может стать причиной деформации пластиковых частей

Не допускать нахождение вблизи стиральной машины электронагревательных приборов, систем отопления, зажженных свечей или сигарет и т.д. Это может стать причиной деформации пластиковых частей или возгорания.



Нельзя использовать летучие вещества, такие как бензин, бензол, жидкости против насекомых. Не оставлять внутри стирального бака щелочных веществ, таких как отбеливатели. Это может вызвать повреждение пластиковой поверхности резиновых деталей

Необходимо устанавливать стиральную машину в горизонтальном положении. Неправильная установка стиральной машиной может стать причиной резкого шума и повреждения.

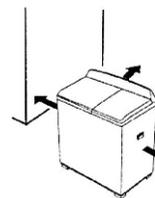
Выбрать плоский и твердый участок пола, оставить более 100 мм. между стеной иначе при её работе будет шум и вибрация

Стиральная машина должна быть размещена таким образом, чтобы был доступ к вилке. Перед эксплуатацией машины необходимо убрать нижний теплопласт и нельзя устанавливать прибор на ковровые изделия, так как снизу имеются вентиляционные отверстия для охлаждения электродвигателей.



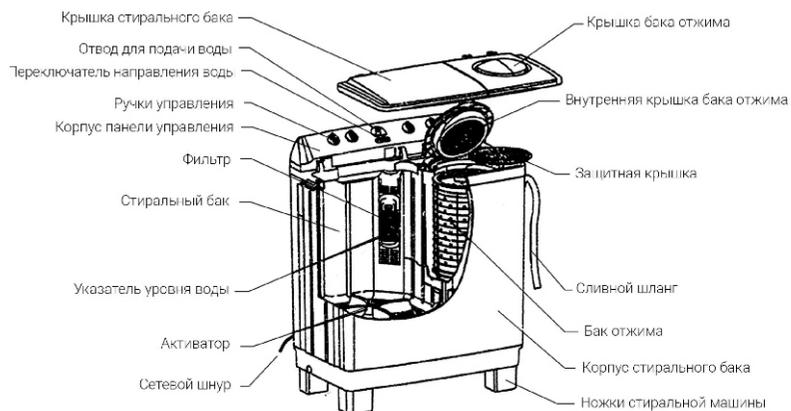
○ Правильно

Неправильная установка стиральной машиной может стать причиной резкого шума и повреждения. Не становитесь на стиральную машину, не используйте машину в качестве подставки, тумбы и т.п. Для модели с насосом, сливной шланг должен быть помещен не выше 100 см от дна стиральной машины. Для модели без насоса, сливной шланг должен быть помещен не ниже уровня дна стиральной машины, без терегитов



Во избежание повреждения стирального бака, прежде чем приступить к стирке следует вынуть из одежды все предметы. При налияии рычага тереключателя воды, он не должно быть в центральном положении, так как вода будет одновременно заливаться в бак для стирки и в бак отжима. Не давите на рычаг, это может вызвать поломку переключателя направления воды. Поворачивайте ручки управления только в указанном направлении, не проворачивайте дальше указателей на панели управления во избежание поломки ручки управления и электромеханических частей

5. УСТРОЙСТВО ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКОЙ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

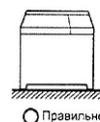


6. ОЗНОКОМЛЕНИЕ С ПАНЕЛЬЮ УПРАВЛЕНИЯ

Модели R80WM



Наименование модели	Таймер стирки мин.	Выбор режима стирки	Таймер отжима мин.	Переключатель режимов
	15	Деликатный \ Нормальный \ Слив	5	Стирка \ Слив



Kir yuvish mashinasini tik holatda joylashtirilishi lozim.

Kir yuvish mashinasining noto'g'ri o'rnatilishi kuchli shovqin va shikastlanishga sabab bo'lishi mumkin

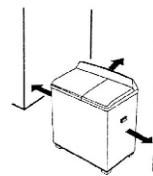
Polning devor oralig'idagi tekis va qattiq sathini 100 mm dan ko'proq miqdorda tanlanishi lozim, aks holda, shovqin va tebranish kelib chiqadi.

Kir yuvish mashinasi vilkaga qulay holatda joylashtirilishi kerak.

Mashinaning ostki qismida elektr dvigatelni sovutish ventilyasiyasi mavjudligi sababli ishlatishdan avval pastki qadoqlash penoplastini olib tashlash lozim va mashinani gilam ustiga joylashtirish mumkin emas.

Kir yuvish mashinasining noto'g'ri o'rnatilganligi kuchli shovqin va shikastlanishga sabab bo'lishi mumkin.

Kir yuvish mashinasiga suyanmang, undan taglik, ustuncha sifatida foydalanmang.



Nasos mavjud bo'lgan modelda suv shlangi kir yuvish mashinasining tubidan hisoblaganda 100 sm dan uzun bo'lmasligi kerak



Nasossiz modellarda esa suv shlangi kir yuvish mashinasi tubidan past bo'lmasligi va buklanmasligi lozim



Kir yuvish bakining shikastlanishini oldini olish maqsadida kiyimlarni yuvishdan oldin uning ichidagi har qanday predmetlar chiqarib tashlanishi kerak.



Suv oqimini o'zgartirish dastagi mavjud bo'lganda u bir vaqtning o'zida kir yuvish baki va siqish bakiga suv quyish uchun o'rtada joylashgan bo'lmasligi lozim. Dastakni kuch bilan bosmang, bu suv oqimini o'zgartirish dastagi sinishiga olib kelishi mumkin



Boshqaruv paneli dastagini faqat yo'nalish bo'yicha aylantiring, boshqaruv panelining dastagi va elektromexanik qismlarini sinishini oldini olish uchun, boshqaruv paneli dastagini belgilangan ko'rsatkichdan ortiq buramang.

#### Elekt tarmog'iga ulang

Kir yuvish bakiga suv kelib tushishi uchun oqova suv jo'mragiga suv shlangini ulang. Nasosli yarim avtomat kir yuvish mashinasi suv shlangini 100 sm dan ortiq bo'lmagan balandlikdagi vanna yoki rakovina bortiga buklanishlarsiz ulang. Nasossiz modellar uchun suv shlangi kir yuvish mashinasi tubidan past bo'lmagan hamda buklanishlarsiz joylashishi lozim.

Kiyimlar va kir yuvish baki ichki qismida tanga, to'g'nog'ich, chang yoki qum va shu kabi boshqa predmetlar yo'qligini tekshiring.

Kir yuvish mashinasiga maksimal darajadan ko'p bo'lmagan miqdordagi suv bilan to'ldiring.

#### 7. KIR YUVISH JARAYONIDA ISH TARTIBI

Kir yuvish uchun kiyimlarni tarkibi, ifloslanganlik darajasi va rangiga qarab ajrating.

Kir yuvish yoki chayqash vaqtini "5", "10" va "15" daqiqa (sensor boshqaruvli modellar uchun "20" daqiqa) tanlangandan so'ng dastakni belgilangan chegaradan ortiq buramang, sensor boshqaruvli modellarda tugmani belgilangan ko'rsatkichdan ko'p bosmang.

Kir yuvishning "Нормальный", "Бережный" yoki "Интенсивный" (sensor boshqaruvli modellar uchun "Замачивание") rejimlaridan birini tanlang. Kir yuvish rejimi tanlangandan so'ng dastakni belgilangan chegaradan ortiq buramang, sensor boshqaruvli modellarda tugmani belgilangan ko'rsatkichdan ko'p bosmang. Kir yuvish rejimi kiyimning turi, miqdori (kiyim hajmi jadval №1 da belgilangan) va ifloslanganligi darajasiga ko'ra tanlanadi.

Natija qoniqarli bo'lmagan hollarda kir yuvish jarayonini takrorlagang.

Kir yuvish bakidan jadval №1 da belgilangan miqdorda mos ravishda kirni siqish bakiga kiyimlarni o'tkazing, rejim tanlash dastagidan suvni to'kish pozitsiyasini tanlang.

Kiyimlar ustidan kirni siqish baki qopqog'ini yoping.

Kirni siqish vaqtini chayqash uchun maksimal "5" daqiqa (sensor boshqaruvli modellar uchun "7" daqiqa) belgilang, kerakli rejim tanlangandan so'ng dastakni belgilangan chegaradan ortiq buramang, sensor boshqaruvli modellarda tugmani belgilangan ko'rsatkichdan ko'p bosmang.

Suvni kirni yuvish bakiga yo'naltirib ulang.

Chayqash tugagandan so'ng suvni o'chiring va kirni siqish vaqtini maksimal "5" daqiqa (sensor boshqaruvli modellar uchun "7" daqiqa) belgilang, kerakli rejim tanlangandan so'ng dastakni belgilangan chegaradan ortiq buramang, sensor boshqaruvli modellarda tugmani belgilangan ko'rsatkichdan ko'p bosmang. Natija qoniqarli bo'lmagan hollarda kirni siqish jarayonini takrorlang.

Siqish to'xtagandan so'ng kiyimlarni bakdan chiqarib oling.

Kir yuvish samaradorligi dasturi "Интенсивный" funksiyasi:

40°C li suvda 15 daqiqa, har biri 3 daqiqa davom etadigan ikki marta kirni siqish;

Sovuq suv harorati 20°C sharoitida 5 daqiqa davomida bir marta kirni chayqash, har biri 4 daqiqa davom etadigan ikki marta kirni siqish.

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ТРЕБОВАНИЯ

Основные технические характеристики и требования:

Таблица №1

Параметры / модели	
Максимальный объем загрузки при стирке (сухое белье) kg	9
Макс. объем при отжиге kg	5
Напряжение V	220
Частота Hz	50
Мощность при стирке W	420
Мощность при отжиге W	190
Мощность водяного насоса W	-
Максимальное время стирки min	15
Макс. время при отжиге min	5
Макс. температура воды °C	50
Допустимое давление воды MPa	0.6
Вес кг	26.5
Ширина mm	825
Глубина mm	498
Высота mm	890

### 4. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Составные части	Наименование	Количество (шт.) для моделей R88WM	
Основное изделие	Полуавтоматическая стиральная машина	1	1
Вспомогательные изделия	Защитная крышка бака отжима	1	-
	Заливной шланг	1	1
Эксплуатационный документ	Руководство по эксплуатации	1	1

## 2. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1. Машина предназначена для стирки текстильных изделий с применением синтетических моющих средств, а также для полоскания и отжима в бытовых условиях.

2. Машина предназначена для эксплуатации только в бытовых условиях. При использовании машины в производственных целях (в ресторане, кафе, офисе, детском саду, санатории и т.п.) гарантийные обязательства не распространяются.

2. Основные детали машины и комплектующие показаны на рисунке 1.

3. Эксплуатировать машину необходимо:

- при температуре окружающей среды (25 + -10) С и относительной влажности не более 75 %;

- при давлении в водопроводной сети от 0,05 до 1 МПа;

- от однофазной электрической сети переменного тока с частотой (50+ -1) Hz;

- в диапазоне номинальных напряжений 220 (+ -10%) V электрической сети переменного тока.



**ВНИМАНИЕ!** Понижение температуры в помещении ниже 0 С может привести к замерзанию воды в машине и поломке. Изготовитель, постоянно работая над дальнейшим совершенствованием конструкции машины и повышением ее качества, оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию машины, сохраняя неизменными ее основные технические характеристики.

После транспортировки при температуре окружающей среды ниже 0 С машину следует выдержать перед включением в электрическую сеть не менее 24 Ч при комнатной температуре.



**ВНИМАНИЕ!** Изготовитель (продавец) не несет ответственности (в том числе и в гарантийный срок эксплуатации) за дефекты и повреждения изделия, возникшие вследствие нарушения условий эксплуатации или его хранения либо действия непреодолимой силы (пожара, стихийного бедствия и т.п.), воздействия домашних животных, насекомых и грызунов.

Maxsus imkoniyatlar

Ivitish funksiyasi

Juda ifloslangan kiyimlarni yuvish va ijobiy natijaga erishish uchun ularni ivitish foydali. Ivitish vositasida yuvish uchun 15-35 min vaqt etarli.

Mato turi	Kir yuvish rejimi	Kir yuvish vaqti daqiqa	Suv miqdori L.	Kir yuvish kukuni miqdori gr.
Sintentika	Бережный \ Нормальный	2-5	30	30
Shoyi	Бережный \ Нормальный	2-5	30	30
Jun gazlama	Бережный \ Нормальный	2-10	30	30
Trikotaj	Бережный \ Нормальный	2-10	30	30
Paxta va zigir tola	Нормальный	5-15	40	40
Juda chang paxta va zig'ir tola	Интенсивный \ Деликатный	10-20	50	50

Kiyim miqdorining kir yuvish uchun quyilgan suv miqdoriga nomutanosibligi

kiyimlarning shikastlanishi hamda suvning to'kilib ketishiga olib kelishi mumkin. Yuvilishi lozim bo'lgan kiyim hajmi uning turi, o'lchami va matoning zichligiga qarab o'zgarishi mumkin.

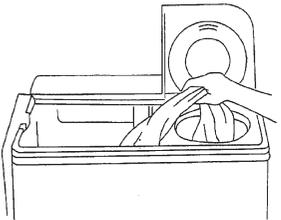
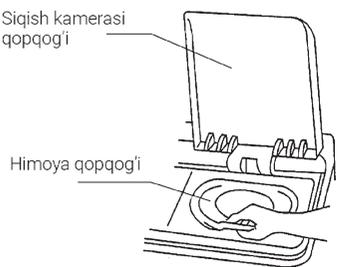
Kir yuvish bakida kiyimlarning harakatlanishini diqqat bilan kuzatish orqali kerakli o'zgartirishlarini amalga oshirish mumkin.

Qo'shimcha ma'lumot

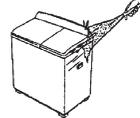
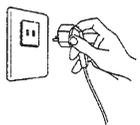
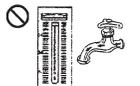
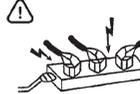
Kiyim og'irligi	Ko'ylak taxminan 500gr	Maxsus forma taxminan 650 gr	Jinsi taxminan 900 gr	Pidjak taxminan
2,0 kg	4 dona	3 dona.	2 dona.	1 dona.
3,0 kg	6 dona	4 dona.	3 dona.	1 dona.
3,5 kg	7 dona	5 dona.	4 dona.	2 dona.
4,5 kg	9 dona	6 dona.	5 dona.	2 dona.
5,0 kg	10 dona	7 dona.	5 dona.	3 dona.
5,5 kg	11 dona	8 dona.	6 dona.	3 dona.
6,0 kg	12 dona	9 dona.	6 dona.	3 dona.
7,0 kg	14 dona	10 dona.	7 dona.	4 dona.

Yuqorida keltirilgan raqamlar mo'ljal olish uchun keltirilgan, haqiqiy og'irlik yuvilayotgan kiyimga bog'liq. Kiyimning miqdori yarim avtomat kir yuvish mashinasining texnik imkoniyatlaridan ortib ketishi mumkin emas.

8. KIRNI SIQISH JARAYONIDA ISH TARTIBI

<b>1</b>	Kiyimni yoping va uni siqish kamerasiga joylashtiring	<b>2</b>	Siqish kamerasi qopqog'ini kiyim ustiga joylashtiring. Qopqoqning gorizontaal ekanligiga ishonch hosil qiling														
																	
<b>3</b>	3 Siqish kamerasi va himoya qopqog'ini yoping	<b>4</b>	Siqish vaqtini tanlash uchun quyidagi jadvalga qarang														
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Yuviladigan matolar</th> <th>Siqish vaqti taxminan daqiqa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Shoyi</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>Yengil kiyim tola / aralash</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>Trikotaj mahsulotlari tola</td> <td>1-2</td> </tr> <tr> <td>Ichki kiyim (paxta)</td> <td>2-3</td> </tr> <tr> <td>Poluver (paxta)</td> <td>3-4</td> </tr> <tr> <td>Sochiqbop mato (paxta)</td> <td>3-4</td> </tr> </tbody> </table>		Yuviladigan matolar	Siqish vaqti taxminan daqiqa	Shoyi	1	Yengil kiyim tola / aralash	1	Trikotaj mahsulotlari tola	1-2	Ichki kiyim (paxta)	2-3	Poluver (paxta)	3-4	Sochiqbop mato (paxta)	3-4
Yuviladigan matolar	Siqish vaqti taxminan daqiqa																
Shoyi	1																
Yengil kiyim tola / aralash	1																
Trikotaj mahsulotlari tola	1-2																
Ichki kiyim (paxta)	2-3																
Poluver (paxta)	3-4																
Sochiqbop mato (paxta)	3-4																

⊘	Jihozdan bolalar hamda jismoniy, aqliy imkoniyatlari cheklangan yoxud yetarli malaka va ko'nikmaga ega bo'lmagan shaxslarfoydalanishi mumkin emas.
⊘	Kiyimlarni kirni siqish bakining ichki himoya qopqog'ini o'rnatmasdan siqish mumkin emas
⊘	Kir yuvish yoki siqish bakiga suv to'ldirilayotganda suv yo'nalishini o'zgartirish mumkin emas
⚠	Kirni siqish va suvni to'kish funksiyalarini birgalikda ishlatish uchun kirni siqish funksiyasini suvni to'kishdan 1 daqiqa oldin amalga oshiring
⚠	Kiyimga zarar etmasligi va noodatiy tebranishlar yuz bermasligi uchun suv o'tkazmaydigan buyum yoki kiyimlarni yuvmang va siqmang.
⚠	Agar kirni siqish jarayonida kuchli tebranish yuz bersa kirni siqish vaqtini "0" ga o'tkazing va qopqoqni ochib, kiyimlarni birtokida joylashtiring va kirni siqishni davom ettiring.
⚠	Agar kirni siqish baki qopqoq ochilganidan keyin 15 soniya davomida to'xtamasa, bu tormoz tizimi ishlamayotganligini bildiradi. Bunday holda mashinani ishlatishni darhol to'xtating va servis markaziga murojaat qiling.

- ⚠  Izohlanadi otqilovat' mashinu ot elektricheskoy seti, vzyavshis' za shnur itaniya
- ⚠  Izohlanadi vstavlyat' i vynyimat' vilku shnura pitaniya iz rozetki, likasat'sya k rabotayushchey mashine mokryimi rukami
-  Zapreshayetsya myt' mashinu pod struyey vody
- ⊘  Zapreshayetsya samostoyatel'no proizvodit' remont i vnosit' izmeneniya v konstruktsiyu mashiny i ee vodo- i elektricheskoye snabzheniye, chto mozet privesti k ser'eznym povrezhdeniyam mashiny i lishit' prava na garantniy remont. Remont dolzhen proizvodit'sya tolyko kvalifitsirovannym mexanikom servisnoy sluzhby, tak kak posle nekvafitsirovanno vypolnennogo remonta izdeliye mozet stat' istochnikom opasnosti.
-  V sluae vozniknoveniya v rabote mashiny neispravnosti, svyazannoy s ponyavleniyem elektricheskogo treska zadymleniya i t.p., sleduet nemedlenno otqilovat' mashinu ot elektricheskoy seti, vynyuv vilku shnura pitaniya iz rozetki, vyzvat' spetsialista servisnoy sluzhby.
- ⊘  Zapreshayetsya napolnyat' stiral'nyy bak vodoy vyshchey maksimal'nogo urovnya, chto by izbezhat' pereliva vody i polomki stiral'noy mashiny
- ⚠  Po zavershenii stirki neobxodimo vyklyuchit' mashinu, otqilovat' ee ot elektricheskoy seti, vynyuv vilku iz rozetki.
- ⚠  Pri podklyucheni mashiny k seti vodosnabzheniya sleduet ispol'zovat' tolyko novyy nalivnoy shlang, vkhodyashiy v komplekt postavki. Povtornoe ispol'zovanie starykh shlangov ne dopuskayetsya.

## 1. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ.

Машина - электробытовой прибор, поэтому при ее эксплуатации следует соблюдать общие правила электробезопасности. По типу защиты от поражения электрическим током машина относится к классу I.

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями либо при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не инструктированы об использовании прибора лицом.

 ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором. Не позволяйте детям взбираться на машину, играть на ней или внутри неё. Упаковочный материал может представлять опасность, просим держать вдали все упаковочные материалы (полиэтиленовые мешки, пенопласт и т.д.) от детей.

 Двухполюсная розетка с заземляющим контактом для подключения машины должна быть установлена в месте, доступном для экстренного отключения машины от электрической сети.

 Перед подключением машины к электрической сети необходимо визуально проверить отсутствие повреждений шнура питания. Шнур не должен перегибаться и быть пережатым.

 При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен проводить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

 Запрещается использовать в машине средства, содержащие растворители, так как существует опасность выделения ядовитых газов, повреждения машины, возгорания и взрыва.

 Запрещается использовать воду с температурой выше 50 C. Это может деформировать пластмассовые детали или вызвать сбой в нормальной работе стиральной машины.

 Запрещается использовать для подключения машины розетку без заземляющего контакта

 Запрещается использовать для подключения машины к электрической сети переходники, многоразовые (имеющие два и более мест подключения) розетки и удлинительные шнуры

## 9. KIR YUVISHNI YAKUNLASH

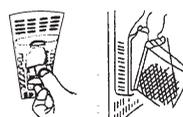
-Kiyimlarni siqish bakidan oling va uning qopqog'ini yoping.

-Agar kir yuvish bakida suv qolgan bo'lsa, uni to'kib yuborish uchun dastakni "To'kish" pozitsiyasiga o'tkazing.

-Rozetkadan ta'minot shnurini chiqaring.

-Kir yuvish mashinasida qolgan namlikni yaxshilab artib tozalang.

## 10. TEXNIK XIZMAT KO'RSATISH

	<p>-Har qanday texnik xizmat ko'rsatishni amalga oshirishdan avval ta'minot shnuri rozetkadan uzilganligiga ishonch hosil qiling.</p> <p>-Agar kir yuvish mashinasi iftoslansa uni kuchli bo'lmagan suyuq yuvuvchi vosita bilan tozalash mumkin. Benzin yoki mashinani yuvish uchun eritma kabi kimyoviy tozalash vositalari va qattiq moddalardan foydalanmang, bu bo'yalgan sathga hamda plastik detallarga shikast etkazishi mumkin.</p>
	<p>Filterni tozalash:</p> <p>-Filterni chiqaring;</p> <p>-Uni tozalab, oqar suvda yuving;</p> <p>-Uni ovozi belgi beradigan holda, o'z o'rniga o'rnatang.</p>

## 11. NOSOZLIKLARNI ANIQLASH BO'YICHA QO'LLANMA

Nosozlik turi	Sababi
kir yuvish mashinasi ishlamasligi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektr ta'minotini tekshiring;</li> <li>Vilkaning rozetkaga zich kirganligini tekshiring;</li> <li>Kir yuvish yoki kir siqish tugmasi "o'chir" yoki "O" pozitsiyasiga qo'yilmaganligini tekshiring</li> </ul>
Suvning oqishi	<p>-Drenaj shlangining markaziy kanalizatsiyaga to'g'ri va ishonchli tarzda ulanganligiga ishonch hosil qiling;</p> <p>-Suv kirish shlangidan suv yerga tushmayotganiga ishonch hosil qiling;</p> <p>Agar kir yuvish mashinasidan, shlanglar to'g'ri o'rnatilgan holda suv oqishi kuzatilsa, mashinani ishlatishtirishni darhol to'xtatib, servis markaziga murojaat qiling;</p>
Suvning oqib ketmasligi	<p>-Suv shlangi juda ham yuqori joylashmaganligini tekshiring;</p> <p>-Suv shlangida suvning muzlab qolmaganligini tekshiring;</p> <p>-Suv shlangiga begona predmet tiqilib qolmaganligini tekshiring;</p> <p>Yuqorida ko'rsatilgan kamchiliklar bo'lmasa, kir yuvish mashinasini o'chirib va nasosni tozalash uchun servis markazining mutaxassislarini chaqiring;</p>
Kiryuvish paytidagi noodatiy shovqin	<p>- Kir yuvish bo'lmasiga tanga yoki boshqa begona jismlar tushib ketmaganligini tekshiring;</p>
Kirni siqish paytidagi shovqin va ichki tebranish	<p>-Kir yuvish mashinasi tekis, qattiq pol ustida joylashganligini tekshiring;</p> <p>-Kirni siqish bakida kiyimlar to'g'ri joylashtirilganligini tekshiring</p>

12. UTILIZATSIYA QILISH



Mahsulot o'rami qayta ishlash, saqlash uchun maxsus poligonlarda joylashtirish va utilizatsiya qilishda atrof-muhitga zarar etkazmaydigan ekologik toza materiallardan tayyorlangan. O'ramdagi mahsulotlartegishli yorliqqa ega. Mahsulotdagi yoki o'ramdagi belgi uning maishiy chiqindi sifatida utilizatsiya qilinishiga yo'l qo'yilmasligini bildiradi. Mahsulot utilizatsiya qilinishi uchun elektr jihozlarini utilizatsiya qilishga mo'ljallangan tegishli punktlarga topshirilishi lozim. Mahsulotni utilizatsiya qilish qoidalariga rioya etib, Siz bu kabi mahsulotlarni utilizatsiya qilishning qoidalariga rioya qilmaslik natijasida paydo bo'ladigan atrof-muhitga va odamlar sog'lig'iga zarar etishining oldini olishga xizmat qilasiz

13. QO'SHIMCHA MA'LUMOT

**Hurmatli xaridor (ISTEMOLCHI)**, mahsulotda biror bir kamchilik, shikastlanish yoki nosozlik mavjudligini kafolatli servis markaziga (+99888)788-00-90 telefon raqamiga murojaat eting.

Xizmat muddati: foydalanish bo'yicha yo'riqnomaga va texnik standartlarga qat'iy rioya etgan holda foydalanilganda sotib olingan sanadan boshlab 5 yil.

Siz vakolatli servis xizmati ko'rsatish markazlari haqida [www.rosso.uz](http://www.rosso.uz) web-saytida bilib olishingiz mumkin. Mazkur ma'lumot mahsulotga ilova qilinadigan texnik hujjatning bir qismi sanaladi. Ishlab chiqaruvchi mahsulotlarning texnik Va tuzilish xususiyatini takomillashtirish, shuningdek energetik samaradorlik Ustida tinimsiz izlanish olib boradi.

Mahsulotning xizmat muddati tugaganda servis markazi uni ta'mirlash va ehtiyot qismlar etkazib berishni rad qilish huquqiga ega. Xizmat muddati tugagandan so'ng foydalanish tavsiya etilmaydi. Mahsulotni utilizatsiya qilish uchun shunday turdagi mahsulotlarni utilizatsiya qilishga ixtisoslashgan kompaniyalarga taqdim etish lozim.

**Hurmatli xaridor!**

**“Lider” savdo belgisi sizning tanlovingiz uchun minnatdorchiлик bildiradi hamda foydalanish qoidalariga rioya etilganda mazkur mahsulotning yuqori sifat bilan nuqsonsiz ishlashiga kafolat beradi.**

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

При покупке полуавтоматической стиральной машины (далее - машина) проверьте правильность заполнения гарантийного талона наличие штампа организации, продавшей ее и даты продажи. Проверьте комплектацию убедитесь, что машина не имеет видимых повреждений Руководство по эксплуатации разработано для разных моделей машин.

В руководстве по эксплуатации указана информация об управлении машиной и особенности ее эксплуатации. Исполнения модели отличаются конструктивными решениями.

СОДЕРЖАНИЕ

Требования безопасности	-----	15
Общие указания	-----	17
Технические характеристики и требования	-----	18
Комплект поставки	-----	18
Устройство полуавтоматической стиральной машины	-----	19
Ознакомление с панелью управления	-----	20
Установка и подключение (подготовка к стирке)	-----	21
Порядок работы при выполнении стирки белья	-----	23
Порядок работы при выполнении отжима	-----	24
Действия по завершении стирки	-----	24
Руководство по выявлению неисправностей	-----	25
Утилизация	-----	25

Дополнительная информация

**ВНИМАНИЕ**



Перед началом использования внимательно прочитайте настоящую инструкцию по применению полуавтоматической стиральной машины и обратитесь особое внимание на пункты, обозначенные специальными символами (см. УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ ниже).

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- Внимание
- Запрещено
- Заземление
- Удар током